



EESK Info



IEVADRĀKSTS

"We shall overcome"

Vispirms vēlos paust dziļu līdzjūtību tiem miljoniem Lielbritānijas pilsoņu, kas vēlējas, lai valsts paliktu Eiropas Savienības sastāvā. Es domāju tieši par šiem cilvēkiem. Par briesmīgo apjukumu, ko viņi izjūt. Doma, ka mūsu attiecības ar Apvienoto Karalisti tagad būs ārējo attiecību specializētās nodaļas kompetencē un ka kaut kad nākotnē mūsu vidū varētu nebūt britu kolēģu, man sagādā ārkārtīgu rūgtumu.

Protams, es domāju par maniem draugiem arodbiedrību pārstāvjiem, kas ar pārliecību pauda savu nostāju kampaņā. Es nešaubos, ka šāda nostāja vienoja lielu daļu organizētas pilsoniskās sabiedrības tieši tāpēc, ka tā ir organizēta sabiedrība tādā nozīmē, ka tā neļauj sevi krāpt ar nepatiesiem argumentiem vai pat bezkaunīgiem meliem un tā zina, ko nozīmē pārdomas, organizācija, solidaritāte un kolektīvs.

Viņiem ir taisnība: Eiropas nākotne ir miers, tiesiskums, solidaritāte un brālība. Vispārēji. Visā kontinentā un tā salās, līdz minētās vērtības kļūst par īstenību visā pasaulē. Agrāk vai vēlāk mūsu kopīgā savienība noteikti tiks atjaunota un tā vēl paplašināsies.

Attiecībā uz meliem — es dziļi nosodu negodīgumu, ar kādu dažāda veida populistu izplatīja izdomātas tenkas, lai saasinātu visneizglītotāko iedzīvotāju sašutumu, pat piesolot sociālos pasākumus, kurus it kā varētu īstenot, izstājoties no ES, labi zinot, ka šie solījumi ir tukši un ka viņi paši tos neturēs. Esmu dziļi apbēdināts par to, ka sociālās grūtības kalpo kā galvenā svira, lai novestu cilvēkus līdz tam, kas ir tieši vismazāk sociāls: līdz ksenofobijai un solidaritātes noraidījumam. Tas ir jāizbeidz. Protams, ka tas, ko tikko pieminēju, pašlaik notiek visās ES valstīs, ne tikai Apvienotajā Karalistē.

Ceru, ka piepildīsies senais sakāmvārds, kaut arī tas ir nežēlīgs: οὐδὲν κἀκὸν ἀμειψέσκειν. Nav jaunuma bez labuma. Tā ir cerības būtība, un cerība mums ir vajadzīga. Iespējams, ka šis pārbaudījums Eiropai ir vajadzīgs, lai beidzot sāktu darīt to, ko gadiem ilgi tai esmu vēltīgi lūdzis, proti, kļūt atklāti sociāli. Rūpēties pirmām kārtām par tās pilsoņiem, un viņus par to informēt. Darīt to pārliecināti, nevis bailīgi. Jācer, ka Eiropa negaidīs nākamo šāda veida pārbaudījumu, lai izlemtu rīkoties, un ka tā pārāk spēcīgi un ilgi necietīs no pašreizējā pārbaudījuma.

Esmu bieži teicis, ka Eiropas projekts ir cēls, vieds un dāsns. Esmu bieži uzsvēris, ka vajadzētu slavināt to cilvēku drosmi, kas aizsāka Eiropas projektu uzreiz pēc postošā kara un ar to saistītajiem necilvēciskajiem noziegumiem, kuru pamatā bija egoisms, rasisms, naidis, nežēlība un ekstrēmisms. Šiem cilvēkiem bija ģeniāla doma sākt procesu ar ogleņiem un tēraudu, tātad — ar ekonomiku, taču vienlaikus viņi spēja saskatīt kaut ko vairāk un izveidot tādu sociālo konsultāciju struktūru, kas kļuva par mūsu Komitejas priekšteci. Esmu pārliecināts, ka pašlaik ir steidzami jāatgriežas pie šā projekta pamatprincipiem, kas iekļauti līgumos, un tas nemaz nav nostalgisks vai uz pagātni vērst skatījums — tie ir nākotnes pamatprincipi, kas vienīgi spēj mūs glābt no stagnācijas. Vienīgā lieta, ko es tagad mainītu, ir deklarētās prioritātes. Lai cīnītos pret populismu, lai novērstu mūsu valstu visneizsargātāko iedzīvotāju grupu neapmierinātību, sociālais aspekts tagad ir jāizvirza priekšplānā. Pateicīgs jūs nomierināt: tas, protams, nenozīmē, ka ekonomika būtu jāatstāj novārtā — mūsu Komitejai joprojām jāpaliek tikpat ekonomiskai, cik sociālai.

Biju nepārprotami norādījis, ka šis referendums nav lietderīgs, ka tas tiek rīkots nelaikā un ka tas pirmām kārtām neizbēgami radīs dziļu plaisu vienā no mūsu valstu sabiedrībām. Patiesībā es to teicu angļu valodā, rakstot publikāciju kādai no mūsu Komitejā pārstāvētajām Lielbritānijas organizācijām. Būtu bijis simtkārt godīgāk un pat, iespējams, gudrāk, ja britu vadītāji tā vietā, lai rīkotu šo referendumu, turpinot bloķēt ES progresu un kaulējoties par dažāda veida atbrīvojumiem, sāktu strādāt pie tā, lai Savienība kļūtu solidārāka un sociālāka.

Tagad britu vadītājiem jāsteno iedzīvotāju lēmums, un tas ir jādara ātri, jo pretējā gadījumā cilvēki ne vien dzīvos bīstamā nenoteiktībā, bet šo situāciju izmantos pašlabuma meklētāji, kas visās mūsu valstīs referendumā rezultātu neievērošanu neizbēgami piedēvēs slepenām norunām starp valsts "politiskajām aprindām" un "eirokrātu eliti", neatkarīgi no tā, ko būtu teicis Parlaments, Padome un Komisija.

Taču jebkurā gadījumā vienai lietai jābūt skaidrai: gaidot šā lēmuma izpildi, prombūtnes laikā vai pēc atgriešanās Savienībā — ir jāpasaka: "Nekad vairs." Mēs nekad vairs nedrīkstam pieļaut vienas valsts pastāvīgu šantāžu pret citām, kas bremzē Savienības progresu uz sociālo un reģionālo solidaritāti vai uz ekonomisko un finanšu efektivitāti.

"We shall overcome".

Georges Dassis
EESK priekšsēdētājs

Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja – tilts starp Eiropu un organizētu pilsonisko sabiedrību 2016. gada jūlijs | LV

Nelikumīga ieceļošana nebeigsies – EESK ziņojums par bēgļiem Turcijā

Ar migrantiem un bēgļiem saistītu faktu vākšanas misiju ietvaros (skatīt "EESK info" aprīļa izdevumu) EESK, kuru pārstāvēja *Manthos Mavrommatis* (Darba devēju grupa), *Jose Antonio Moreno Díaz* (Darba ņēmēju grupa) un *Panagiotis Gkoffas* (Dažādu interešu grupa), devās triju dienu misijā uz Turciju (no 9. līdz 11. martam), lai tiktos ar iestādēm un pilsoniskās sabiedrības organizācijām, kuras strādā ar migrantiem. EESK ziņojumā par šo misiju ir iekļauti 13 praktiski ieteikumi pašreizējās situācijas risināšanai. Tajā norādīts, ka nelikumīga ieceļošana nebeigsies, kamēr Sirijā turpināsies karš. To personu aizsardzība, kuras meklē patvērumu, ir īpaši svarīgs jautājums, kura risināšanā, slēdzot līgumus ar Turciju vai jebkuru citu trešo valsti, ir jāizmanto uz tiesībām balstīta ES pieeja. Ziņojumā ietverti arī sekojošie secinājumi.

- **Turcijas kā drošs trešās valsts statuss:** vairākas pilsoniskās sabiedrības organizācijas ir paukušas šaubas, vai Turciju var par tādu uzskatīt, jo daudzi cilvēki, kam nepieciešama starptautiskā aizsardzība, ir tikuši izraidīti uz izcelsmes valsti, neraugoties uz dzīvības apdraudējumu.
- **Šauras integrācijas iespējas:** tā kā Turcijā Ženēvas konvencijai tiek piemērots ģeogrāfisks ierobežojums, Sirijas iedzīvotāji var saņemt tikai pagaidu aizsardzību, bet citu valstu valstspiederīgie — vienīgi alternatīvo aizsardzību humānu apsvērumu dēļ. Joprojām ir apgrūtināta integrācija darba tirgū un ģimeņu apvienošana.
- **Bēgļu ierobežotās sociālās tiesības:** bēgļi nevar pieteikties darba atļaujas saņemšanai. Viņi ir atkarīgi no darba devējiem, kuri netiek motivēti

viņus nodarbināt, jo Turcijas tiesību akts ir noteikts, ka uz katru nodarbināto ārzemnieku ir jāpieņem darbā noteikts skaits turku. Tiem, kuriem nav Sirijas pilsonības, ir jādzīvo piepilsētās — tādējādi tiek ierobežota viņu pārvietošanās brīvība un darba iespējas. Lielākā daļa bēgļu bērnu, kas dzīvo ārpus bēgļu nometnēm, pamet skolu, lai strādātu.

- **Ierobežota kontrabandas apkarošana:** lai gan ir palielinājies kontrabandas apkarošanai pieejamo cilvēkresursu, kuģu un aprīkojuma daudzums, notiesājošo spriedumu līmenis ir ļoti zems.

Pilns ziņojuma teksts pieejams: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en-refugee-crisis-mission-reports>. (mm)

ES robežsardze: tiesības iejaukties un nepieciešamība pamattiesību aizsardzību noteikt par prioritāti

ES ārējās robežas pārvaldības uzlabošana vairs nav tikai mērķis, bet gan steidzama nepieciešamība, kā norādīts maija plenārsesijā pieņemtajā EESK atzinumā (ziņotājs *Giuseppe Iuliano* un līdzziņotājs: *Cristian Pirvulescu*). Taču to īstenojot, nedrīkst aizmirst par cilvēka pamattiesībām, īpaši patvēruma tiesībām un iedzīvotāju tiesībām brīvi pārvietoties Eiropas Savienībā.



© FRONTIER 2016

tiesīgai pēc Komisijas lēmuma iesaistīties ārkārtas situāciju risināšanā. EESK skatījumā šāda rīcība būtu jāparedz tikai skaidri noteiktos ārkārtas gadījumos un jānosaka pienākums par to ziņot un sniegt informāciju Eiropas Parlamentam un ES Padomei.

Jaunā robežu pārvaldība ir jāveido līdztekus ar aģentūras *Frontex* pārveidi par

civiltās policijas dienestam pietuvinātu Eiropas Robežsardzi. Šai aģentūrai jābūt

>>> 2. lpp

EESK: rūpīgi jāizvērtē jauno darba attiecību ietekme

Kopš finanšu krīzes ir plaši izplatījušies jauni darba līgumu un darba attiecību veidi, tostarp "nulles stundu" līgumi, "minidarbs" (*mini-job*) un darbs ar tiesīsaistes starpnieku palīdzību. Inovācija un radošums ir jāveicina, tomēr jaunie darba attiecību veidi ir arī palielinājuši daudzu darba ņēmēju nestabilitāti. Kā norādīts maija plenārsesijā pieņemtajā EESK atzinumā (ziņotāja *Kathleen Walker Shaw*), tā rezultātā ir izveidojies nevienlīdzīgs darba tirgus.

EESK uzskata, ka ir rūpīgi jānovērtē un jānovērš šo jauno darba attiecību ietekme uz darba standartiem, sociālā nodrošinājuma sistēmām un iztikas minimumu. Turklāt ir jāpielāgo sociālās labklājības modeļi, lai tie ietvertu arī

nestandarta nodarbinātības veidus. Šie jautājumi būtu jāņem vērā, veidojot ES sociālo tiesību pilāru.

Uzlabojoties izpratnei par darba un darba tiesisko attiecību mainīgo raksturu, vajadzētu veidoties efektīvākai ES nodarbinātības politikai. EESK, piemēram, uzskata, ka mūžizglītībai, pārkvalifikācijai un prasmju, īpaši digitālo prasmju, pilnveidei jāklūst par prioritāti, lai visi darba ņēmēji būtu sagatavoti tā, ka būtu spējīgi atrast darbu globalizētā augsto tehnoloģiju darba vietā.

Ir vajadzīgi arī turpmāki pētījumi, lai apzinātu neizsargātākās grupas un risinātu jautājumus saistībā ar atbildību par negadījumiem, zaudējumiem vai

pakalpojumu sniegšanas traucējumiem attiecībā uz tiešsaistes platformām, kolektīvajiem resursiem tīmeklī un citām pašnodarbinātības formām.

Ja Eiropas Komisija vēlas izveidot piemērotus darba ņēmēju un darba devēju aizsardzības noteikumus, pilsoniskās sabiedrības un sociālo partneru iesaiste ir ārkārtīgi svarīga. (cad)



Turpinājums no 1. lappuses

ES robežsardze: tiesības iejaukties un nepieciešamība pamattiesību aizsardzību noteikt par prioritāti

Tomēr EESK neatbalsta Eiropas Komisijas priekšlikumu ieviest sistemātisku ES pilsoņu kontroli pie Eiropas Savienības ārējām robežām, jo tas būtiski iedragātu pamattiesības uz brīvu pārvietošanos.

Komiteja ir īpaši satraukta par stāvokli, kādā nonākuši tūkstošiem pamestu un neaizsargātu nepilngadīgo bez pavadības. Tā aicina Komisiju nekavējoties īstenot aizsardzības pasākumus un pašreizējās robežkontroles iestādes beidzot atcerēties par savu palīdzības sniegšanas pienākumu. (cad)

2016. GADA PILSONISKĀS SABIEDRĪBAS DIENAS: dialogs un solidaritāte ES līmenī ir atslēga uz pārtikušu Eiropu, kurā valda miers

Eiropas pilsoniskās sabiedrības organizāciju un tīklu pārstāvji 31. maijā un 1. jūnijā pulcējās Briselē, kur EESK telpās notika **2016. gada pilsoniskās sabiedrības dienas**. Sarunas galvenokārt bija vērstas uz migrāciju, kā arī problēmām un pārmaiņām, ko tā rada Eiropas sabiedrībai.

*"Pilsoniska mobilizācija spēj mainīt vēstures gaitu. Pilsoniskās sabiedrības organizāciju aktīvā loma nesēnā migrācijas krīzē ir pierādījums tam, ko ir iespējams paveikt ar iedzīvotāju atbalstu", norādīja **George Dassis**.*

Gesine Schwan piekrita šim viedoklim: *"Eiropas tautas un iedzīvotāji ir daudz brīvāki no aizspriedumiem*

un taisnīgāki nekā Eiropas valdības tos ir iztēlojušas. Lai novērstu kāpšanos atpakaļ labējo spēku ietekmē un apturētu solidaritātes mazināšanos Eiropā, mums ir jāiesaistās sociālā dialogā un ir nepieciešama demokrātiska kustība, kurā būtu iesaistītas gan vietējās pašvaldības, gan pilsoniskās sabiedrības organizācijas."

Pasākuma dalībnieki apsprieda dažādus migrācijas aspektus: jaunatnes un kultūras jautājumu, sociālo integrāciju, migrācijas cēloņu izskaušanu, vārda brīvību, dzīvošanu vienā vai paralēlās sabiedrībās un pārvietošanās brīvību Eiropas Savienībā. (sma)

EESK: ietekmīga balss Eiropas Savienības turpmākās pilsētpolitikas veidošanā

Par pilsētu attīstības jautājumiem atbildīgie ES ministri tikās Amsterdamā 2016. gada 30. maijā, lai pieņemtu jauno ES pilsētvides programmu. EESK šajā pasākumā pārstāvēja ECO specializētās nodaļas priekšsēdētājs **Joost van Iersel** un **Roman Haken**, ziņotājs atzinumam "ES pilsētprogrammas nākotne no pilsoniskās sabiedrības perspektīvas". Viņi ar savu klātbūtni apliecināja Komitejas pastāvīgi ietekmīgo lomu ES pilsētprogrammas veidošanā.

ES mērķis ir izveidot jaunu formu daudzlīmeņu sadarbībai starp dalībvalstīm, reģioniem, pilsētu pārvaldes iestāžu pārstāvjiem, Eiropas Komisiju, Eiropas Parlamentu, ES padomdevējām struktūrām (Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteju un Reģionu komiteju), Eiropas Investīciju banku un citiem svarīgiem dalībniekiem ar mērķi stiprināt ES politikas urbāno dimensiju. Šī programma ir izstrādāta, lai veicinātu inovāciju un izaugsmi, un tā tieši ietekmēs dzīves apstākļus tiem 80 % Eiropas Savienības iedzīvotāju, kuri saskaņā ar aplēsēm līdz 2050. gadam būs kļuvuši par pilsētu iedzīvotājiem.



© shutterstock-Khakhulin Aleksandr

EESK ir izdevies panākt, lai pilsētas tiktu atzītas par svarīgām Eiropas integrācijas partnerēm, lai pilsoniskās sabiedrības organizācijas tiktu uzskatītas par vienlīdz būtiskām jaunās pilsētprogrammas īstenošanas dalībniecēm, kā arī lai publiskā un privātā sektora partnerības kļūtu par vienu no urbāno projektu finansēšanas modeļiem. (cad)

Sadarbīgais patēriņš ir daudzsološs, taču tam vajadzīgs regulējums

Aplēses liecina, ka sadarbīgā patēriņa kopējais darījumu apjoms pasaulē sasniedz aptuveni 17,8 miljardus euro, turklāt līdz 2025. gadam prognozējams tā straujš ikgadējs pieaugums. Atbildot uz prezidentvalsts Nīderlandes pieprasījumu, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja (EESK) pieņēma atzinumu "Sadarbīgais patēriņš un pašregulējums", kurā ir izteikts aicinājums Eiropas Savienībai: "steidzami jānosaka skaidrs un pārredzams tiesiskais regulējums, kurā atzīts, kā šādas darbības tiek izvērstas un īstenotas Eiropas teritorijā".

Jauni uzņēmējdarbības modeļi, piemēram, sadarbīgais patēriņš, ir saistīti ar regulējuma jautājumiem, kurus

jārisina, ja vēlas sniegt sociālos ieguvumus. Precīzāk sakot, jānodrošina to atbilstība valstu un ES tiesību aktiem. Būtiskākie aspekti ir: darba ņēmēju tiesības, atbilstoši nodokļi, datu un privātuma aizsardzība, sociālās tiesības, godīga konkurence, kā arī monopoli un konkurenci ierobežojošas prakses apkarošana. Rūpīgi jāizvērtē apmaiņa, kas notiek platformās, kuras izveidotas ar mērķi sekmēt sadarbīgā patēriņa darījumus.

Atzinumā arī aicināts aizsargāt visu to partneru tiesības, kuri darbojas sadarbīgā patēriņa jomā, ieskaitot ražojošos patērētājus. EESK aicina Komisiju nekavējoties publicēt ilgi gaidīto **Eiropas sadarbīgās ekonomikas programmu**. (sg)

Francijas Ekonomikas, sociālo lietu un vides padomes priekšsēdētājs piedalās EESK plenārsesijā

Francijas Ekonomikas, sociālo lietu un vides padomes priekšsēdētājs **Patrick Bernasconi** 26. maijā



EESK priekšsēdētājs **Georges Dassis** un Francijas Ekonomikas, sociālo lietu un vides padomes priekšsēdētājs **Patrick Bernasconi**

EESK uzstājās ar uzrunu "Ekonomikas un sociālo lietu padomes un Eiropas pilsoniskās sabiedrības vēlmes". Viņš piedalījās arī EESK locekļu debatēs par šo jautājumu, kas ir svarīgs Eiropas iedzīvotājiem un tiem, kuri pārstāv to organizācijas visos līmeņos.

"Krīzes apstākļos Eiropā, kad krasi mazinājusies iedzīvotāju uzticēšanās politikajām aprindām, izšķiroša nozīme pilsoniskajā dialogā un demokrātiskās debatēs gan valstu, gan ES līmenī ir Ekonomikas, sociālo lietu un vides padomēm," plenārsesijā paziņoja **Georges Dassis**.

"Ir svarīgi nostiprināt abu mūsu asambleju dialogu un sadarbību, jo iedzīvotāju dzīvē nozīmīgie jautājumi, pie kuriem mēs strādājam sociālajā, ekonomikas un vides jomā, vienmēr gūst rezonansi Eiropas un pat starptautiskā līmenī", viņam piekrita **Patrick Bernasconi**. (cad)

Applašinās EESK un Francijas Ekonomikas, sociālo lietu un vides padomes sadarbība

2016. gada 15. jūnijā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu un vides padomes delegācija. Notika informācijas apmaiņa par transporta, enerģētikas un ārlietu jautājumiem, kā arī programmu "Apvārsnis 2020".

Šī vizīte ir saistīta ar abu iestāžu sadarbības stiprināšanu, ko ierosinājuši Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas priekšsēdētājs **Georges Dassis** un Francijas Ekonomikas, sociālo lietu un vides padomes priekšsēdētājs **Patrick Bernasconi**.

No EESK puses, tajā piedalījās nodaļa "Starpvietāžu attiecības un attiecības ar valsti ESP" (REL), TEN specializētās nodaļas priekšsēdētājs **Pierre-Jean Coulon**, REX specializētās nodaļas priekšsēdētāja vietnieki **José-María Zufiaur Narvaiza** un **Jonathan Peel**, kā arī stratēģijas "Eiropa 2020" koordinācijas komitejas priekšsēdētājs **Etele Barát**. Viņi plaši apspriedās ar Francijas delegācijas locekļiem, kurus vadīja Francijas Ekonomikas, sociālo lietu un vides padomes Eiropas un starptautisko lietu nodaļas priekšsēdētājs **Jean-Marie Cambacérès**. (cc)

2016. GADA BALVA PILSONISKAJAI SABIEDRĪBAI EESK piešķirs balvu izcilām pilsoniskās sabiedrības iniciatīvām

Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja ar 2016. gada balvu pilsoniskajai sabiedrībai apbalvos iniciatīvas, kuras īsteno pilsoniskās sabiedrības organizācijas un/vai privātpersonas un kuru mērķis ir uzlabot migrantu dzīvi un veicināt viņu integrāciju sabiedrībā, tādējādi popularizējot Eiropas vērtības un nodrošinot kohēziju.

Precizējot jānorāda, ka 2016. gada balvu pilsoniskajai sabiedrībai piešķirs iniciatīvām, kas jau ir vai vēl tiek īstenotas un kas atbilst vienam vai vairākiem šādiem kritērijiem, proti, iniciatīvām, kuru mērķis ir:

- sniegt migrantiem/bēgļiem pirmo nepieciešamo atbalstu un tūlītēju palīdzību;
- nodrošināt sociālo atbalstu, mācīšanos un veselības aprūpes pakalpojumus;
- piedāvāt praktisku atbalstu un konsultācijas;
- vērsties pret ksenofobiju, rasismu un diskrimināciju;
- cīnīties pret ekspluatāciju un sekmēt savstarpēju cieņu;
- palielināt informētību par tiesībām un pienākumiem;
- nodrošināt apmācību trešo valstu valstspiederīgajiem un uzņemošajām kopienām.

Pilns prasību saraksts un pieteikuma veidlapa ir pieejama EESK tīmekļa vietnē "EESK 2016. gada balva pilsoniskajai sabiedrībai". Pieteikumus jānosūta tieši EESK.

Šo balvu, kuras kopējā vērtība ir 50 000 euro un kuru pasniegs 2016. gada 15. decembrī, var piešķirt pilsoniskās sabiedrības organizācijām, kas ir oficiāli reģistrētas Eiropas Savienībā un darbojas Eiropas, valsts, reģionālā vai vietējā līmenī. Balvu var piešķirt arī privātpersonām.

Pieteikumi jāiesniedz līdz 2016. gada 9. septembrim.



DRĪZUMĀ EESK

© Yaro M. Kupčo



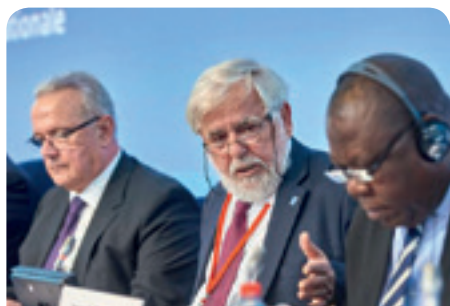
Yaro M. Kupčo: Slovērijas atspulgi no 2016. gada 13. jūlija līdz 16. septembrim, JDE ēkā, 6. stāva vestibilā

Lai atzīmētu ES Padomes Slovērijas prezidentūras sākumu, EESK rīkos slovēņu mākslinieka-fotogrāfa **Yaro M. Kupčo** fotogrāfiju izstādi. Šis mākslinieks, kas izmanto vienīgi tradicionālos fotoaparātus, iemūžina klusās dabas un panorāmas skatus, kurus pēc tam ietonē sēpijas brūnus un izrotā ar tīru zeltu.

Izstāde tiek organizēta sadarbībā ar Slovērijas Republikas Pastāvīgo pārstāvniecību ES un bezpeļņas organizāciju "Slovaks in Luxembourg". Izstādi 2016. gada 13. jūlijā plkst. 19.00 atklās Slovērijas Republikas Ārlietu un Eiropas lietu ministrijas valsts sekretārs **Ivan Koročok**. Muzikālo pavadījumu nodrošinās mūziķu duets **Róbert Ragan** juniors un **Martin Uherek**. (jp)

Sociāli ekonomiskās jomas dalībnieku loma pēc Kotonū nolīguma beigām

Nepieciešama jauna ES un ĀKK partnerība, kas pilsoniskai sabiedrībai piešķirtu vadošo lomu



EESK priekšsēdētājs Georges Dassis, Āfrikas Savienības ECOSOC priekšsēdētājs Joseph Chilengi un komisārs Neven Mimica

EESK maija plenārsesijā tika izvirzīti ieteikumi ES tirdzniecības, atbalsta un attīstības mehānismu pārveidei, lai ar to palīdzību būtu iespējams efektīvāk risināt attiecības ar Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstīm pašreiz un nākotnē aktuālos

jautājumus. Šie ieteikumi tiks izmantoti jaunajā ietvarolīgumā, ar kuru paredzēts aizstāt Kotonū partnerattiecību nolīgumu, kura termiņš beigsies 2020. gadā.

Lai efektīvi īstenotu ANO ilgtspējīgas attīstības mērķus un gūtu ĀKK un ES iedzīvotājiem labvēlīgākus rezultātus, EESK aicina veidot jaunu ietvarolīgumu, kurā būtu atzīta pilsoniskās sabiedrības līdzdalības nozīme visā attīstības procesā. EESK uzskata, ka būtu jādod pilsoniskai sabiedrībai iespēja ietekmēt arī jaunā nolīguma pārraudzību un veikt ietekmes novērtējumu, un šajā nolūkā tai būtu jāsaņem nepieciešamais finansiālais atbalsts.

EESK debatēs Āfrikas Savienības Ekonomikas, sociālo lietu un kultūras padomes (ECOSOC) priekšsēdētājs Joseph Chilengi un komisārs Neven Mimica apsprieda prioritāti, ko ES piešķir ĀKK valstīm, un nepieciešamību pāriet no sarunām uz dialogu, ņemot vērā ES un ĀKK problēmu vispārīgo raksturu. (mm)

EESK stratēģija ES kaimiņattiecību uzlabošanai

Ir nepieciešama steidzama reforma, lai Eiropas Savienības Eiropas kaimiņattiecību politika (EKP) būtu efektīvs pārrobežu sadarbības instruments. EKP tika ieviesta 2004. gadā, lai veidotu kopējas intereses un vērtības ar Eiropas Savienības dienvidu un austrumu kaimiņvalstīm un veicinātu politisko un ekonomisko sadarbību, taču attiecībās ar visām valstīm izmantotā universālā pieeja liedza iespēju reaģēt uz abu reģionu sadrumstalošanos.

Maija plenārsesijā pieņemtā atzinumā par Komisijas ierosināto Eiropas kaimiņattiecību politikas pārskatīšanu EESK aicina izvēlēties proaktīvāku un dinamiskāku pieeju, kas būtu vērsta uz reģionālo stabilizāciju un plašāku sociālo un pilsonisko dialogu. "Ir tiesa, ka Eiropas Savienībai ir jānāc saskarē ar postošām un dažkārt pat dramatiskām norisēm gan Eiropas dienvidu, gan austrumu kaimiņvalstīs. Tomēr redzējuma trūkums nepalīdzēs izkļūt no strupceļa. Mēs ierosinām definēt jaunu, drosmīgu un dinamisku EKP darba kārtību, kas pavērtu iespēju pievienoties Eiropas Savienībai tām dažām partnervalstīm, īpaši austrumos, kurām ir šāda vēlme un kuras spēj un vēlas izpildīt prasības", norādīja ziņotājs Andrzej Adamczyk. (mm)

Cerību Eiropai! Kultūra, pilsētas un jauni vēstījumi

Kultūra kā ilgtspējīgas attīstības 4. pīlārs



EESK Dažādu interešu grupas priekšsēdētājs Luca Jahier konferencē "Cerību Eiropai! Kultūra, pilsētas un jauni vēstījumi"

Dažādu interešu grupa

Dažādu interešu grupa 20. un 21. jūnijā rīkoja konferenci "Cerību Eiropai! Kultūra, pilsētas un jauni vēstījumi". Tās rīkošanā piedalījās mākslas centrs Bozar un Eiropas Parlamenta Izglītības un kultūras komiteja.

Konferences dalībnieku skaits pārsniedza divus simtus, un tajā tika uzsvērts kultūras milzīgais potenciāls kļūt par vienojošu un mobilizējošu instrumentu Eiropā. Pieaugoša ekstrēmisma apstākļos un laikā, kad kopējās identitātes jautājums iedzīvotāju vidū ir sasniedzis kopš 1945. gada nepiedzīvotu aktualitātes līmeni, Eiropas politikā jābūt kārtībā beidzot ir jāiekļauj kultūra un kultūras politika, jāveic ieguldījumi šajā jomā un jāatbalsta daudzie kultūras pārvaldības dalībnieki. Ir pienācis laiks noteikt kultūru par vienu no Eiropas ārējo attiecību "maigās varas" instrumentiem un izvirzīt to par 4. ilgtspējīgas attīstības pīlāru.

Šajā kontekstā III grupa pasūtīja pētījumu un ar to iepazīstināja konferences dalībniekus. Pētījuma uzmanības centrā ir šādi jautājumi: vai kultūra var mums palīdzēt pārvarēt sistēmiskās, politiskās un identitātes krīzes, kas pašreiz destabilizē Eiropu? Kāda var būt kultūras un pilsētu loma sociālās un teritoriālās kohēzijas stiprināšanā, dialoga veicināšanā un uzticēšanās veidošanā mūsu sarežģītajās sabiedrībās? Vai kultūra var nest cerību, jaunu vēstījumu un vēl vienu uzplaukumu Eiropai?

III grupas priekšsēdētājs Luca Jahier noslēgumā secināja, ka mums ir jārod jauns un iedarbīgs vēstījums Eiropai, kas spētu mainīt mūsu nākotni. Kultūra var palīdzēt radīt cerību, kas nepieciešama mūsu nākotnei, ilgtspējīgai attīstībai un progresam šajā kontinentā, vēstījumam, kas ir pārliecinošs un visus iedvesmo. (cl)

ES un Ķīnas apaļā galda sanāksme noslēdzas ar kopīgu paziņojumu par inovāciju, lauku attīstību, stratēģiju "Viena josla, viens ceļš" un ieguldījumiem

ES un Ķīnas 14. apaļā galda sanāksmē, ko EESK rīkoja 18. un 19. maijā, tika atzīts, ka stratēģijas "Eiropa 2020" mērķi un Ķīnas 13. piecgades plāns ir savstarpēji saderīgi. Dalībnieki bija vienprātīgi par to, ka attīstības stratēģija "Viena josla, viens ceļš" ir jāpārveido praktiskākās darbības, kas būtu jutamākas un saprotamākas visām iesaistītajām pusēm, tostarp pilsoniskajai sabiedrībai. Sanāksmes dalībnieki arī pievērsās inovācijai un ekonomikas attīstībai lauku

apvidos, kā arī infrastruktūrai, ieguldījumiem un Āzijas infrastruktūras investīciju bankas (AIIB) darbības uzsākšanai.

EESK priekšsēdētājs Georges Dassis atzīmēja: "Attiecības starp abiem reģioniem ir paplašinājušās un attīstījušās, un tas pats ir vērojams attiecībās starp Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteju un Ķīnas Ekonomikas un sociālo lietu padomi. Mūsu

abpusējā pieredze sekmē uz informāciju balstītu un līdzsvarotu vispārējo attiecību attīstību".

Savukārt Ķīnas vēstniece Yang Yanyi norādīja: "Abas mūsu sabiedrības strādā roku rokā, lai reformētu un attīstītu savu ekonomiku. Tādēļ mēs paužam gandarījumu par abu pušu centieniem šodien apvienot ekspertzināšanas par šiem svarīgajiem jautājumiem".

"Pilsoniskās sabiedrības organizācijas sniedz ieguldījumu ES un Ķīnas Stratēģiskās sadarbības programmas laikposmam līdz 2020. gadam īstenošanā, publisko iestāžu leģitimitātes panākšanā un tādējādi arī likumdošanas uzlabošanā", piebilda Gunnar Wiegand, EADD Āzijas rīkotājdirektors. (mm)

Veicinot inovāciju un rūpniecību Eiropā

Sagatavojusi Darba devēju grupa

Ciešāku saikņu veidošana dod labumu visiem — uzņēmumiem, rūpniecībai un akadēmiskajām aprindām —, un inovāciju var stimulēt vairāki faktori; pie tādā secinājuma 16. jūnijā nonāca Kembridža (Apvienotajā Karalistē) rīkotā semināra "Veicinot inovāciju un rūpniecību Eiropā" dalībnieki. Zinātnieki un novatorisku augsto tehnoloģiju uzņēmumu pārstāvji centās noskaidrot, kas vajadzīgs, lai Eiropas Savienībā sekmētu inovāciju.

ES darba tirgū hroniski trūkst labi izglītotu un augsti kvalificētu inženieru, tāpēc viens no galvenajiem inovācijas virzītājiem būtu t.s. STEM disciplīnu (dabaszinātņu, tehnoloģijas, inženierzinātņu un matemātikas) popularizēšana izglītības sistēmā.

Tika norādīts, ka inovāciju Eiropā kavē arī bailes no neizdošanās. Referenti pauda nožēlu par pārmērīgo birokrātiju, it īpaši pieteikumos uz ES finansējumu pētniecībai.

"Kembridža par šī pasākuma norises vietu tika izraudzīta tāpēc, ka šeit ir visaugstākās kvalitātes pētniecība un izglītība, tāpēc, ka Kembridža ir īsts Eiropas — un pasaules — izcilības centrs," norāda Brenda King, Darba devēju grupas locekle no Apvienotās Karalistes.

Semināru rīkoja Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas Darba devēju grupa sadarbībā ar Kembridžas tīklu (Cambridge Network), un to papildināja izpētes vizītes uz Kembridžas inovatīvo zinātņu parkiem. (lj)



ES, kas strādā darbaņēmēju labā: mūsu alternatīva eiroskepticismam un nacionālismam

Sagatavojusi Darbaņēmēju grupa

Darbaņēmēju grupa 2016. gada 31. maijā Hāgā Nīderlandes Ekonomikas un sociālo lietu padomes (SER) telpās rīkoja ārpuskārtas sanāksmi. Šī sanāksme deva arī iespēju novērtēt noslēgumam tuvojošos Nīderlandes darbu ES prezidentvalsts statusus.

Pēc SER priekšsēdētājas Mariëtte Hamer un Darbaņēmēju grupas priekšsēdētājas Gabriele Bischoff ievaduzrunas uzmanības centrā izvirzījās jautājums par Eiropas sociālo tiesību pilāra nākotni — par šo iniciatīvu Eiropas Komisija nesēn uzsāka sabiedrisko apspriešanu. Arodbiedrības uzskata, ka tā ir izšķiroši svarīga ES attīstībai pieaugoša



eiroskepticisma apstākļos, kas ir ļoti problemātiski tās pastāvēšanai.

Pēcpusdienas sēdē sarunas pievērsās apdraudējumam, ko rada eiroskepticisma un nacionālisma pastiprināšanās — ar abām šīm tendencēm Nīderlandē ļoti cieši saskārās, kad valstī notika referendums par Ukrainas un ES asociācijas nolīgumu. Žurnālisti, arodbiedrību un akadēmisko aprindu pārstāvji no dažādām Eiropas valstīm apsprieda šo parādību ietekmi uz arodbiedrību un darbaņēmēju tiesībām — tās var būtiski apdraudēt tiesību aktu

sociālajā jomā īstenošanu gan valstu, gan Eiropas līmenī. Sekas jau ir jūtamas vairākās valstīs, tostarp Apvienotajā Karalistē, kuras valdība virza ļoti negatīvus, pret arodbiedrībām vērstus likumdošanas priekšlikumus.

Sanāksmi noslēdzot, Gabriele Bischoff uzsvēra, ka Eiropas pienākums ir darbaņēmējiem un iedzīvotājiem piedāvāt pozitīvu projektu, un aicināja arodbiedrības spert soli pretīm tiem darbaņēmējiem, kas jūtas atstumti un tradicionālo politisko grupu ignorēti. (mg)

JAUNA BROŠŪRA

EESK prioritātes Slovērijas prezidentūras laikā

Pirmo reizi kopš pievienošanās ES, Slovērijas Republika 1. jūlijā pārņems Padomes prezidentūru. Saisītībā ar šo notikumu publicētajā EESK brošūrā izklāstītas Slovērijas prezidentūras prioritātes, Eiropas pilsoniskās sabiedrības prioritātes un atrodama informācija par EESK locekļiem no Slovērijas un galvenie dati par Slovēriju.



Brošūra, 16 lappuses, EN, FR, DE, SK: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.fr.publications.39747> (cg)

Migrācija. Stāsts par divām pasaulēm



EESK Dažādu interešu grupas priekšsēdētājs Luca Jahier Pasaules plašsaziņas līdzekļu forumā Bonnā

EESK Bonnā piedalās "Deutsche Welle" Pasaules plašsaziņas līdzekļu forumā

15. jūnijā "Deutsche Welle" Pasaules plašsaziņas līdzekļu forumā EESK rīkoja diskusiju "Migrācija. Stāsts par divām pasaulēm", ko vadīja bijušais ANO ģenerālsēkretārs Ban Ki-moon komunikāciju direktors Michael Meyer. Divi bēgļi — Prince Wale Soniyiki no Nigērijas un Suhrab Balkhi no Afganistānas — dalījās savā dramatiskajā bēgšanas pieredzē un stāstīja par vardarbību, ko pieredzējuši uzņemošajās valstīs. Mona Hemmer runāja par to, kā viņas ciematam Nagu izdevies dot patvērumu 100 bēgļiem no

Irākas un Afganistānas un cik auglīga, par spīti sākotnējām šaubām un pretestībai, ikvienam bijusi šī pieredze.

Austrijas laikraksta "Der Standard" galvenā redaktore Alexandra Föderl-Schmid uzsvēra, ka žurnālistiem, atspoguļojot migrāciju, ir ļoti svarīgi saglabāt profesionālo līdzsvaru. "Mums ir jāziņo par tādiem stāstiem kā tie, kurus aprakstīja Prince un Suhrab, taču mums jāpievēršas arī negatīvajām sekām, kādas var radīt migrācija".

EESK Dažādu interešu grupas priekšsēdētājs Luca Jahier uzsvēra: "Tā bija pilsoniskā sabiedrība, kas migrācijas krīzes laikā glāba Eiropu". Lai mazinātu Eiropā augošās bažas, EESK vēlas ierosināt Eiropas iestādēm un dalībvalstīm praktiskus priekšlikumus, kuru pamatā ir tās 11 faktu vākšanas misiju paveiktās ES dalībvalstīs un Turcijā. Papildus debatēm EESK priekšsēdētāja vietnieks Gonçalo Lobo-Xavier uzrunāja plenārsēdes dalībniekus par tematu "Vispārēju ilgtspējīgas attīstības mērķu īstenošana un ekonomikas nozīme". (sma)

Priekšsēdētājs Georges Dassis tiek ar prezidentu Olandu, aicinot veidot spēcīgāku Eiropu

Piektdien, 10. jūnijā, EESK priekšsēdētājs Georges Dassis pēc Francijas Republikas prezidenta uzaicinājuma apmeklēja Elizejas pili. Vizītes mērķis bija uzsvert idejas, kas paustas 9. maija aicinājumā Eiropas atdzimšanas atbalstam, un tajā piedalījās arī pārējie astoņi Aicinājuma parakstītāji — Lionel Baier, Mercedes Bresso, Daniel Cohn-Bendit, Guillaume Klossa, Maria João Rodrigues, Roberto Saviano, Gesine Schwan, Guy Verhofstadt

un EESK loceklis Philippe de Buck (Darba devēju grupa).

"Es ļoti ceru uz prezidenta Olanda atbalstu šiem priekšlikumiem un esmu gandarīts par uzaicinājumu, kas ir pirmais solis ceļā uz plašākām pārdomām un rīcību valstu un valdību vadītāju līmenī" uzsvēra Georges Dassis. Aicinājums ir nepārprotams: vispārējās intereses nav vienīgi valstu interešu kopums. Tāda ir mana pārliecība, jo esmu



aktīvs Eiropas pilsonis, kurš cīnās par to, lai arvien vairāk tuvinātu Eiropas Savienības iedzīvotājus. Visi kopā mūsu daudzveidībā mēs veidosim nākotni, kurā valdīs labklājība un miers". (cad)

Iepazīsti EESK spēlē "R EU Ready?" ("Vai tu ES gatavs?")

EESK ir izstrādājusi izglītojošu spēli — R EU Ready? - tā dod iespēju jauniešiem spēles vidē darboties kā EESK loceklim Briselē.

Mērķis ir tuvināt ES — un tātad arī EESK — iedzīvotājiem, dodot viņiem iespēju ar spēles palīdzību uzzināt, kas ir ES un kāda nozīme tajā ir EESK.

Šī izglītojošā spēle ir pieejama visās ES oficiālajās valodās, īpaši šim nolūkam



izveidotajā Facebook lapā (R EU Ready) un EESK tīmekļa vietnē (interneta versija), to var arī lejupielādēt no Google Play un App Store.

Plašāku informāciju var iegūt brošūrā: R EU Ready? Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja (jp)

EESK sabiedrisko attiecību grupas un kontaktpersonu kopīga sanāksme Porto

EESK sabiedrisko attiecību grupas un kontaktpersonu kopīgo sanāksmi 2016. gada 2.-3. jūnijā rīkoja Porto mērs Rui Moreira, un to vadīja EESK priekšsēdētāja vietnieks Gonçalo Lobo Xavier.

Sanāksme sākās ar Portugāles laikraksta "Observador" žurnālista José Manuel Fernandes prezentāciju par tematu "Plašsaziņas līdzekļi Portugālē". Tai sekoja Eiropas Komisijas pārstāvniecības Portugālē vadītāja João Tátá uzstāšanās par tematu "Komisijas komunikācijas stratēģija" un EESK ģenerālsēdētāja Luis Planas uzruna



"EESK sekretariāta politiskās prioritātes". Viena no programmas daļām bija veltīta arī sabiedrisko attiecību kontaktpersonu lomai. Tajā EESK locekļi stāstīja par labāko praksi.

Sanāksmes rezultātā ir mainītas komunikācijas prioritātes — turpmāk uzmanības centrā būs nevis pati organizācija, bet gan politikas jomu veicināšana un Going Local pasākumu izmantošana atbilstoši vadlīnijām... (mr)

EESK Info ir pieejams 23 valodās un PDF formātā atrodams Komitejas tīmekļa vietnē: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

Redakcija:

Alun Jones (galvenais redaktors)
Daniela Marangoni (dm)

Šā izdevuma līdzautori:

Caroline Alibert-Deprez (cad)
Cédric Cabanne (cc)
Csila Gergely (cg)
Chloé Lahousse (cl)
Daniela Marangoni (dm)
Francisco Soriano (fs)
Jonna Pedersen (jp)
Leszek Jarosz (lj)
Margarita Gavanis (mg)
Margarida Reis (mr)
Milen Minchev (mm)
Siana Glouharova (sg)
Silvia M. Aumair (sma)

Koordinatori:

Agata Berdys (ab)

Izdevums noslēgts 2016. gada 1. jūlijā

Adrese:

Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja
Jacques Delors ēka, Rue Belliard 99, B-1040, Bruxelles, Belgique
Tālr. (+32 2) 546 94 76
Fakss: (+32 2) 546 97 64
E-pasts: eescinfo@eesc.europa.eu
Tīmekļa vietne: <http://www.eesc.europa.eu/>

"EESK Info" iznāk deviņas reizes gadā EESK plenārsesiju laikā.

Bezmaksas "EESK Info" iespiestās versijas vācu, angļu un franču valodā ir pieejamas Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas preses dienestā.

"EESK Info" 23 valodās ir pieejams arī PDF formātā un atrodams Komitejas tīmekļa vietnē:

URL: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

"EESK Info" nav oficiāla atskaite par EESK darbību. Oficiālās atskaites tiek publicētas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai citos Komitejas izdevumos.

Pārpublicēšana ir atļauta ar atsauci uz "EESK Info" (iesniedzot kopiju redaktoram).

Tirāža: 5800 eksemplāru.

Nākamais numurs: 2016. gada septembrī

IESPIESTS TIKAI UZ OTRREIZĒJI PĀRSTRĀDĀTA PAPĪRA

2016. gada jūlijs / 7



Publikāciju birojs